

TOPIC

1. Microsoft co-founder takes eleven big names to court for patent infringement
Microsoft共同創設者、大手企業11社を特許侵害で提訴
2. Microsoft takes patent infringement case over Word to the US Supreme Court
Microsoft、Wordめぐる特許侵害訴訟で米最高裁に上訴
3. "Sasebo Burger" makers unite to obtain regional brand protection
「佐世保バーガー」ー地域ブランド確立のため共同組合設立
4. Japanese IP High Court rejects defendant's appeal in video-sharing website copyright infringement case
「TVブレイク」著作権訴訟ー知財高裁が控訴棄却
5. New layout for JPO patent and trademark certificates
日本特許証・登録証のレイアウト変更



Microsoft co-founder takes eleven big names to court for patent infringement

Microsoft共同創設者、大手企業11社を特許侵害で提訴

Interval Licensing, a company started by Microsoft co-founder Paul G. Allen, filed on August 27, 2010 a lawsuit in the US District Court for the Western District of Washington against eleven leading IT companies for an alleged patent infringement.

The eleven defendants are AOL, Apple, eBay, Facebook, Google, Netflix, Office Depot, OfficeMax, Staples, Yahoo! and YouTube. Interval Licensing claims four patents developed by its predecessor Interval Research in the 1990s are being infringed. Interval Research's patents are currently managed by Interval Licensing.

The patents mentioned in the lawsuit relate to basic Internet technology, routinely used by e-commerce and research websites.

Microsoft共同創設者のPaul G. Allen氏の企業Interval Licensingは、2010年8月27日、AppleやGoogleなど大手技術関連企業11社を特許侵害で米ワシントン州西地区連邦地方裁判所に提訴した。

提訴されたのは、AOL、Apple、eBay、Facebook、Google、Netflix、Office Depot、OfficeMax、Staples、Yahoo!、YouTubeの11社であり、Interval Licensingは、1990年代に同社の前身であるInterval Researchが開発した4件の特許を被告企業が侵害していると主張している。現在はInterval LicensingがInterval Researchの特許を保有している。

問題となる特許は基本的なウェブ技術であり、ECサイトやウェブ検索サイトの運営において基本となる技術に関するものである。

Microsoft takes patent infringement case over Word to the US Supreme Court

Microsoft、Wordめぐる特許侵害訴訟で米最高裁に上訴

In the latest development of the patent infringement lawsuit opposing the Canadian company i4i to Microsoft over the latter's infringement of text management technology owned by the former, Microsoft petitioned the US Supreme Court on August 27, 2010 to obtain a review of the previous lower court judgment recognizing i4i's claims.

In March 2007, i4i filed a lawsuit against Microsoft alleging that a custom XML text management function included in Microsoft's word processing software Word infringed one of its patents. The US District Court for the Eastern District of Texas acknowledged the infringement and ordered on August 11, 2009 an injunction over the sale of Word 2007 and Office 2007, as well as the payment of damages. The District Court's judgment was later upheld by the Court of Appeal for the Federal Circuit (CAFC). Microsoft also attempted to respond from another angle by requesting a reexamination of the allegedly infringed patent to the US Patent & Trademark Office (USPTO); after reexamination, however, the USPTO confirmed the validity of i4i's patent.

Despite Microsoft's claims that i4i's patent should be invalidated, the company has already removed the problematic functionality from its products.

Microsoftは2010年8月27日、カナダのソフトウェア会社i4iから訴えられているテキスト処理技術に関する特許侵害訴訟について、i4iの主張を認めた下級審判決を見直すよう米最高裁判所に申し立てた。

i4iは2007年3月、Wordに含まれるXMLの文書管理機能が同社の米国特許を侵害しているとして提訴。2009年8月11日、米テキサス州東部地区連邦地裁は特許侵害を認めてWord 2007、Office 2007の販売差止め及び賠償金支払いを命ずる判決を下し、2009年12月には連邦巡回控訴裁(CAFC)も地裁の判決を支持した。また、Microsoftは米国特許商標庁(USPTO)に対してi4iの特許の再審査を要請していたが、2010年4月、USPTOはi4iの特許は有効であるとの判断を下している。

Microsoftはi4iの特許は無効であると主張しているが、現行のソフトウェアからは問題の機能を既に取り除いている。

“SaseboBurger” makers unite to obtain regional brand protection 「佐世保バーガー」—地域ブランド確立のため共同組合設立

Parties involved in the making and sale of the “Sasebo Burger”, a specialty of the Japanese city of Sasebo (Nagasaki Prefecture), have announced the establishment in October 2010 of a trade association for the protection of their interests, following a meeting of restaurant managers held on September 2, 2010. The objective of the soon-to-be trade association will be to protect the name “Sasebo Burger” as a regional brand, by obtaining with the JPO the registration of a Regional Collective Trademark.

While the Sasebo Burger is well-known in Japan as a local, hand-made hamburger including carefully selected ingredients, businesses without any relation to Sasebo have started to sell it in different parts of the country. Companies based outside of Nagasaki Prefecture have also sought to gain control of the name “Sasebo Burger”. The Sasebo Convention & Visitors Association attempted to address the issue in 2007, by establishing an official authorization system based on a set of determined criteria; however, this did not prevent a number of businesses from continuing to sell Sasebo Burgers without authorization.

The trade association intends to file its application for Regional Collective Trademark to the JPO before the end of the year. Having the application registered as a trademark would enable them to stop businesses not belonging to the trade association from using the brand “Sasebo Burger” for their own products.

長崎県佐世保市名物「佐世保バーガー」の事業者で組織される「佐世保バーガー事業協同組合」が2010年10月中にも設立される見通しとなり、9月2日、バーガー店経営者たちによる創立総会が開催された。協同組合設立の狙いは「佐世保バーガー」を地域ブランドとして確立させることであり、特許庁の地域団体商標の登録を目指す。

「佐世保バーガー」は、手作りでこだわりのあるご当地バーガーとして全国区の知名度を誇るが、全国各地に佐世保と無関係の店が乱立する、県外の企業が名称を独占しようとするなどの動きが出てきていた。2007年には、佐世保観光コンベンション協会が一定の認定基準を定めた「認定制度」を導入したが、認定を受けずに営業する店も見受けられた。

同組合は年内にも特許庁に地域団体商標出願を行う方針であり、この登録が認められた場合には、組合に加入していない業者が「佐世保バーガー」の商標を使用することをやめさせることができる。

Japanese IP High Court rejects defendant's appeal in video-sharing website copyright infringement case 「TVブレイク」著作権訴訟－知財高裁が控訴棄却

The Intellectual Property High Court of Japan dismissed on September 8, 2010 an appeal filed by the Japanese company Just Online, operator of the video-sharing website TV Break, against a decision of the Tokyo District Court ordering Just Online to pay 90 million yen in damages to the Japanese Society for Rights of Authors, Composers and Publishers (JASRAC). In the original lawsuit, filed in August 2008, JASRAC claimed that Just Online was committing copyright infringement and sought to obtain the payment of damages.

Whether or not Just Online falls under the definition of “sender” in the present case was one of the questions raised during the first trial, as it constituted the decisive point to establish if regulations regarding the limits to the legal responsibility of providers applied. The Tokyo District Court settled the issue by ruling that Just Online did act as a “sender”. Since about fifty percent of the content available on TV Break was infringing on copyrights, the Court further concluded that the infringing content allowed Just Online to reap benefits, and ordered the company to pay damages. The IP High Court has now upheld this decision.

日本音楽著作権協会(JASRAC)が、動画共有サイト「TVブレイク」を運営していたジャストオンライン株式会社に対し、著作権を侵害されたとして損害賠償等を求めていた訴訟について、知的財産高等裁判所は2010年9月8日、同社の著作権侵害を認めて損害賠償金約9000万円の支払いを命じた東京地方裁判所の判決を支持し、控訴を棄却した。

一審では、ジャストオンライン株式会社がプロバイダ責任制限法で免責されない、著作権侵害行為の主体である「発信者」に当たるか否かが争点となっていたが、地裁は「発信者」に当たると認定した。また、同サイトでは著作権侵害率が約5割に達していたことから、同社は著作権侵害によって利益を得ていたと認定し、損害賠償の支払いを命じていた。知財高裁は、地裁の上記判断を支持している。

New layout for JPO patent and trademark certificates
日本特許証・登録証のレイアウト変更

The JPO has announced changes to the layout of patent certificates and trademark certificates.

These certificates are used by the JPO to inform applicants that the relevant patent, utility model, design or trademark right has been registered in the official registry, and also serve as a kind of honorific recognition of the inventors' achievement. The new certificates will be issued for patent, utility model, design and trademark rights registered after October 1, 2010.

The new layout is available for viewing at the following address on the website of the JPO:

http://www.jpo.go.jp/torikumi_e/hiroba_e/notifi_change.htm

特許庁は、特許証・登録証のレイアウト変更について公表した。

特許証・登録証は、特許等の権利が登録原簿に設定登録された旨の通知し、また、発明者等の名誉を顕彰するものである。2010年10月1日以降に設定された権利から、新レイアウトの特許証・登録証が発行される。

レイアウトは下記特許庁のホームページから閲覧できる。

http://www.jpo.go.jp/torikumi/hiroba/shou_layoutchange.htm



HARAKENZO

JAPAN

WORLD PATENT & TRADEMARK
PATENT LAW FIRM



Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

OSAKA HEAD OFFICE

ADDRESS: DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,
2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)



OSAKA 2nd OFFICE

ADDRESS: MITSUI SUMITOMO BANK
MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Main Number)

FACSIMILE: +81-6-6351-5664 (Main Number)



TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS: WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F
2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,
TOKYO 105-6121, JAPAN

E-MAIL: hara-tyk@muse.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-3-3433-5810 (Main Number)

FACSIMILE: +81-3-3433-5281 (Main Number)

